

2022

Hliník a slitiny hliníku – Kotouče a přřezy pro kotouče pro výrobu  
kuchyňského nádobí – Specifikace

ČSN  
EN 851

42 1424

Aluminium and aluminium alloys – Circle and circle stock for the production of culinary utensils –  
Specifications

Aluminium et alliages d'aluminium – Disques et ébauches pour disques pour applications culinaires –  
Spécifications

Aluminium und Aluminiumlegierungen – Ronden und Rondenvormaterial zur Herstellung von  
Küchengerät – Spezifikationen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 851:2022. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro  
standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 851:2022. It was translated by the  
Czech  
Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 851 (42 1424) z listopadu 2014.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Provedené změny jsou podrobně popsány v předmluvě této evropské normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN 485-1:2016 zavedena v ČSN EN 485-1:2017 (42 1416) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy  
a desky – Část 1: Technické dodací předpisy

EN 485-2 zavedena v ČSN EN 485-2 (42 4081) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy a desky –  
Část 2: Mecha-  
nické vlastnosti

EN 485-3 zavedena v ČSN EN 485-3 (42 7332) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy a desky –  
Část 3: Mezní úchylnosti tvaru a rozměrů pro výrobky válcované za tepla

EN 485-4 zavedena v ČSN EN 485-4 (42 7336) Hliník a slitiny hliníku - Plechy, pásy a desky -  
Část 4: Mezní úchytky tvaru a rozměrů pro výrobky tvářené za studena

EN 515 zavedena v ČSN EN 515 (42 0053) Hliník a slitiny hliníku - Výrobky tvářené - Označování  
stavů

EN 602 zavedena v ČSN EN 602 (42 4492) Hliník a slitiny hliníku - Tvářené výrobky - Chemické  
složení polotovarů určených k výrobě předmětů pro styk s potravinami

Souvisící ČSN

ČSN EN 573-3 (42 1401) Hliník a slitiny hliníku - Chemické složení a druhy tvářených výrobků - Část 3:  
Chemické složení a druhy výrobků

ČSN EN 14287 (42 1463) Hliník a slitiny hliníku - Specifické požadavky na chemické složení výrobků  
určených pro výrobu obalů a částí obalů

ČSN EN 14392 (42 4493) Hliník a slitiny hliníku - Požadavky na anodicky oxidované výrobky určené  
pro styk s potravinami

Vypracování normy

Zpracovatel: Smetana Praha, IČO 01250272, Ing. Miloslav Smetana

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Ludmila Fuxová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou  
normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.,  
o technických poža-  
davicích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 851

Březen 2022

ICS 77.150.10  
EN 851:2014

Nahrazuje

Hliník a slitiny hliníku - Kotouče a přířezy pro kotouče  
pro výrobu kuchyňského nádobí - Specifikace

Aluminium and aluminium alloys - Circle and circle stock  
for the production of culinary utensils - Specifications

Aluminium et alliages d'aluminium - Disques  
et ébauches pour disques pour applications  
culinaires - Spécifications

Aluminium und Aluminiumlegierungen -  
Ronden und Rondenvormaterial zur Herstellung  
von Küchengeräten - Spezifikationen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2022-02-14.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky,

za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2022 CEN      Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky      Ref. č. EN 851:2022 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
<b>1.....</b> Předmět normy.....	6
<b>2.....</b> Citované dokumenty.....	6
<b>3.....</b> Termíny a definice.....	6
<b>4.....</b> Technické dodací předpisy.....	7
<b>4.1.....</b> Obecně.....	7
<b>4.2.....</b> Objednávky nebo nabídky.....	7
<b>5.....</b> Mechanické vlastnosti.....	8
<b>5.1.....</b> Obecně.....	8
<b>5.2.....</b> Cípatost.....	8
<b>6.....</b> Mezní úchytky rozměrů a tvaru.....	8
<b>6.1.....</b> Obecně.....	8
<b>6.2.....</b>	

Průměr.....	8
<b>6.3.....</b>	
Tloušťka.....	8
<b>6.4..... Mezní úchytky rovinnosti</b>	
kotouče.....	8
<b>6.5..... Mezní velikost otřepu okraje</b>	
kotouče.....	8
<b>7..... Další</b>	
požadavky.....	9
<b>Bibliografie.....</b>	
.....	12

# Evropská předmluva

Tento dokument (EN 851:2022) vypracovala technická komise CEN/TC 132 *Hliník a slitiny hliníku*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2022 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2022.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 851:2014.

Ve srovnání s předchozím vydáním byl upraven článek 6.4.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační orgánizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

# 1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje podrobné požadavky na hliník a slitiny hliníku pro tváření ve tvaru kotouče nebo přířezu pro kotouče pro výrobu kuchyňského nádobí.

Tento dokument platí pro:

- kotouče vyráběné z přířezů pro kotouče válcovaných za tepla nebo za studena s tloušťkou od 0,2 mm do a včetně 12 mm a s průměrem od 100 mm do a včetně 1 600 mm;

POZNÁMKA Kotouče s průměrem do 1 000 mm smějí být vyráběny vysekáváním.

- přířezy pro kotouče válcované za tepla nebo za studena s tloušťkou od 0,2 mm do a včetně 12 mm a s šířkou do 1 600 mm.

Tento dokument neplatí pro kaloty pro zpětné protlačování rázem, které jsou předmětem jiných evropských norem.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**